

# CITY MANAGER'S WEEKLY E-NEWS

SAN PABLO - 2025 YEAR OF EMPOWERMENT

## WHAT'S INSIDE?



- 2 **Upcoming Public Meetings/ Próximas Reuniones Publicas**
- 3 **Events/Eventos**
  - Dumpster Day/Día del Basurero
- 5 **Community News/Noticias de la comunidad**
  - General Public Advisory on the Immigrant Tenant Protection Act of 2017/Aviso público general sobre la Ley de protección de los inquilinos inmigrantes de 2017
  - OFFICIAL CITY STATEMENT ON FEDERAL IMMIGRATION ENFORCEMENT POLICY/DECLARACIÓN OFICIAL DE LA CIUDAD SOBRE LA POLÍTICA FEDERAL DE APLICACIÓN DE LAS LEYES DE INMIGRACIÓN
- 13 **Youth News and Events/Noticias y eventos juveniles**
- 17 **Get Involved/Involucrarse**
  - Report and Stop Illegal Dumping/Informe y detenga el dumping ilegal
- 21 **Public Works Projects/Proyectos del Departamento de Obras Públicas**
- 26 **Paratransit Program & Senior Programs/Programa de paratransito & Programa para adultos mayores**
- 27 **Resources/Recursos**

### City Hall Office Hours:

7:30AM – 6PM

Monday - Thursday

(Closed Fridays)

### Public Counter Office Hours:

7:30AM – 4PM

Appointments are encouraged

Contact 510-215-3030 or

[Building@sanpabloca.gov](mailto:Building@sanpabloca.gov)

### CITY HALL

1000 GATEWAY AVE

SAN PABLO, CA 94806

[WWW.SANPABLOCA.GOV](http://WWW.SANPABLOCA.GOV)

### CITY MANAGER'S OFFICE

510-215-3000

### CITY ATTORNEY'S OFFICE

510-215-3009

### FINANCE DEPARTMENT

510-215-3020

### COMMUNITY DEVELOPMENT

510-215-3030

### COMMUNITY SERVICES

510-215-3080

### NON-EMERGENCY POLICE DISPATCH

510-724-1111

### POLICE DEPARTMENT

510-215-3130

### PUBLIC WORKS

510-215-3060



Nextdoor

# STORM WARNING & SAND BAGS

When Atmospheric River event is predicted, please prepare accordingly.

The sand bagging station is open 24 hours a day in the parking lot at:

**John Herbert Davis Park  
on Folsom Avenue at 17th St.**

Shovels for filling bags at the site are located at the site. Bags are provided to the public.

There is a 10 bag limit. Site is monitored by City Staff to replenish sand and bags as necessary.

## UPCOMING PUBLIC MEETINGS

**Monday, March 24, 2025 - 5:00 PM  
Strategic Planning Meeting**

City Council Meeting  
via Zoom or  
1000 Gateway Avenue  
San Pablo, Ca 94806

[View Agendas](#)



## EVENTS

**Wednesday Bingo at City Hall**  
Weekly Bingo at City Hall

Wednesday's  
1000 Gateway Ave.  
San Pablo Ca 94806  
Doors open @ 11am  
First game at 1pm - 4pm  
Game Packs start at \$5

[Seniors@sanpabloca.gov](mailto:Seniors@sanpabloca.gov)



510-215-3090



# ADVERTENCIA DE TORMENTA Y BOLSAS DE ARENA

Cuando se pronostique un evento de río atmosférico, prepárese adecuadamente.

La estación de envasado de arena está abierta las 24 horas del día en el estacionamiento del parque

**John Herbert Davis  
en Folsom Ave y 17th St.**

Las palas para llenar bolsas en el sitio están ubicadas en el sitio. Se proporcionan bolsas al público.

Hay un límite de 10 bolsas. El sitio es monitoreado por personal de la ciudad que repondrá arena y bolsas según sea necesario.



## PRÓXIMAS REUNIONES PÚBLICAS

**Lunes 24 de marzo de 2025 - 17:00 horas  
Reunión de planificación estratégica**

Reunión del Concejo Municipal  
a través de zoom o  
1000 Gateway Avenue  
San Pablo, Ca 94806

[Ver Agendas](#)



## EVENTS

**Miércoles de Bingo en el Ayuntamiento**  
Bingo semanal en el Ayuntamiento

miércoles  
1000 Gateway Ave.  
San Pablo Ca 94806  
Puertas abiertas @ 11am  
primer juego a las 13:00 - 16:00  
Los paquetes de juegos comienzan en \$5

[Seniors@sanpabloca.gov](mailto:Seniors@sanpabloca.gov)



510-215-3090



# EVENTS

## DUMPSTER DAY!

**Saturday, March 29, 2025**

**2600 Moraga Road**

**from 7:00AM until the dumpsters get full or Noon, whichever occurs first.**

This is an opportunity for City residents living in the incorporated area of San Pablo to dispose of unwanted items for free.

### PROCEDURES:

- Bring proof of San Pablo residency:
  - Photo ID AND a PG&E or EBMUD statement with your address
- Personal vehicles will be limited to 2 cubic yards; commercial vehicles and moving trucks are not allowed
- Maintenance staff WILL NOT unload items
- Only those unloading, should step outside the vehicle.
- Now accepting appliances (except microwaves)

**We DO NOT accept: mattresses, electronic devices, tires, batteries, or any household hazardous materials.**

# EVENTOS

## ¡DÍA DEL BASURERO!

**Sábado 29 de marzo de 2025**

**2600 Moraga Road**

**desde las 7:00am hasta que los contenedores se llenen o mediodía, lo que venga primero.**

Esta es una oportunidad para que los residentes de la ciudad que viven en el área incorporada de San Pablo puedan deshacerse de artículos no deseados de forma gratuita.

### PROCEDIMIENTOS:

- Presente prueba de residencia en San Pablo:
  - Identificación con foto y una factura de PG&E o EBMUD con su dirección
- Los vehículos personales estarán limitados a 2 yardas cúbicas; No se permiten vehículos comerciales ni camiones de mudanzas.
- El personal de mantenimiento NO descargará artículos.
- Sólo aquellos que estén descargando deberán salir del vehículo.
- Ahora aceptamos electrodomésticos (excepto microondas)

**NO aceptamos: colchones, dispositivos electrónicos, llantas, baterías o cualquier material doméstico peligroso.**

More information   
510-215-3070 



Más información   
510-215-3070 



# EVENTS

## LOS OSOS VIEW LOOKING NORTH

On view at the San Pablo Community Center for an extended period is Katie Hawkinson's "Los Osos View Looking North". 2024, 76.5" x 153" Acrylic and Oil on Arches Oil Paper.

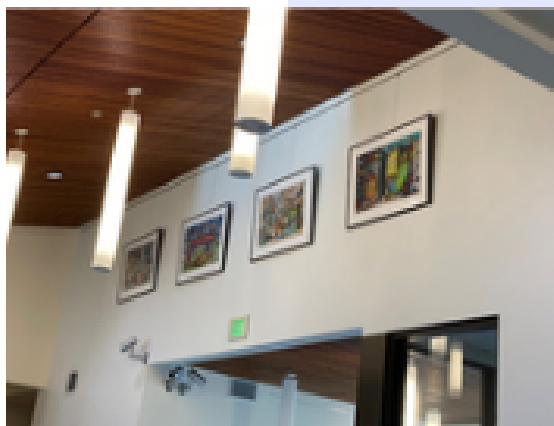
San Pablo Community Center  
2450 Road 20



## JOSEPH SLUSKY PRINTS

San Pablo Community Center is pleased to feature prints by Joseph Slusky in our front lobby. Joseph Slusky is a California-based sculptor who taught at the University of Berkeley for over 25 years. He keeps up his creative energy by producing art at all times. According to Slusky, "Drawing is more immediate and direct in its nature. It can rapidly generate a multitude of ideas."

San Pablo Community Center  
2450 Road 20



## WHITLEY & COLIN 2025

Featuring photographs by Nancy Whitley and Bob Colin.  
February 14 - March 25, 2025

# EVENTOS

## VISTA DE LOS OSOS MIRANDO AL NORTE

En el Centro Comunitario de San Pablo se exhibirá durante un período prolongado "Los Osos View Looking North" de Katie Hawkinson, 2024, 76,5" x 153" Acrílico y óleo sobre papel al óleo Arches.

San Pablo Community Center  
2450 Road 20

## IMPRESIONES ARTÍSTICAS DE JOSEPH SLUSKY

El Centro Comunitario de San Pablo se complace en presentar impresiones de arte de Joseph Slusky en nuestro centro. Joseph Slusky es un escultor de California que enseñó en la Universidad de Berkeley durante más de 25 años. Mantiene su energía creativa produciendo arte en todo momento. Según Slusky, "el dibujo es más inmediato y directo en su naturaleza. Puede generar rápidamente una multitud de ideas"

San Pablo Community Center  
2450 Road 20

## WHITLEY & COLIN 2025

Con fotografías de Nancy Whitley y Bob Colin.  
Del 14 de febrero al 25 de marzo de 2025

**Whitley & Colin**  
February 14 - March 25, 2025



**SAN PABLO COMMUNITY CENTER**



# COMMUNITY NEWS

## THE WILDCAT CREEK STORYWALK PROJECT

The Wildcat Creek Story Walk Project is a joint project between the City of San Pablo, San Pablo Rotary Club, and the San Pablo Library. This Project will bring children's stories to the outdoor environment in the form of outdoor storyboards displaying book pages along the newly constructed Wildcat Creek trail between Church Lane and Vale Road; there will be approximately twenty (20) storyboards. The San Pablo Library will replace books on a regular basis for residents to enjoy.



# NOTICIAS DE LA COMUNIDAD

## EL PROYECTO STORYWALK DE WILDCAT CREEK

El Proyecto Wildcat Creek Story Walk es un proyecto conjunto entre la Ciudad de San Pablo, el Club Rotario de San Pablo y la Biblioteca de San Pablo. Este proyecto llevará las historias de los niños al ambiente al aire libre en forma de guiones gráficos que mostrarán páginas de libros a lo largo del sendero Wildcat Creek recién construido entre Church Lane y Vale Road; habrá aproximadamente veinte (20) guiones gráficos. La Biblioteca de San Pablo reemplazará los libros regularmente para que los residentes los disfruten.

## GENERAL PUBLIC ADVISORY ON THE IMMIGRANT TENANT PROTECTION ACT OF 2017 (AB 291 STATE LAW)

### **The Immigrant Tenant Protection Act**

Enacted into State law on January 1, 2018, this existing California law protects tenants in CA from housing discrimination and harassment based on their immigration status, as follows:

- **Prohibits information sharing:** Landlords cannot share a tenant's immigration status with immigration authorities, law enforcement, or other agencies.
- **Prohibits threats:** Landlords and attorneys cannot intimidate or threaten to report tenants to immigration authorities or use that information to try to force tenants to leave their homes.
- **Right to sue:** Tenants can sue landlords who report them to immigration authorities.
- **Prohibits questions:** Questions about a tenant's immigration status are not allowed during discovery or at trial.
- **Codifies defense:** The State law codifies an existing defense to unlawful evictions based on immigration status.



For more facts and information on this California law, please go to the City's website here:  
[www.sanpabloca.gov/2739/Housing](http://www.sanpabloca.gov/2739/Housing)

**CITY OF SAN PABLO**  
City of New Directions

## AVISO PÚBLICO GENERAL SOBRE LA LEY DE PROTECCIÓN DE INQUILINOS INMIGRANTES DE 2017 (AB 291 LEY ESTATAL)

### **La Ley de Protección de Inquilinos Inmigrantes**

Promulgada como ley estatal el 1 de enero de 2018, esta ley existente de California protege a los inquilinos en CA de la discriminación y el acoso en la vivienda basada en su estado migratorio, de la siguiente manera:

- **Prohíbe compartir información:** Los propietarios no pueden compartir el estado migratorio de un inquilino con las autoridades de inmigración, la policía u otras agencias.
- **Prohíbe las amenazas:** Los propietarios y abogados no pueden intimidar o amenazar con denunciar a los inquilinos a las autoridades de inmigración ni utilizar esa información para tratar de obligar a los inquilinos a abandonar sus hogares.
- **Derecho a demandar:** Los inquilinos pueden demandar a los propietarios que los denuncian a las autoridades de inmigración.
- **Prohíbe las preguntas:** Las preguntas sobre el estado migratorio de un inquilino no están permitidas durante el descubrimiento o en el juicio.
- **Codifica la defensa:** La ley estatal codifica una defensa existente contra los desalojos ilegales basados en el estatus migratorio.



Para obtener datos e información sobre esta ley de California, visite el sitio web de la Ciudad aquí:  
[www.sanpabloca.gov/2739/Housing](http://www.sanpabloca.gov/2739/Housing)

**CITY OF SAN PABLO**  
City of New Directions

# COMMUNITY NEWS

## Immigration Enforcement Know Your Rights



**What to do** if you are contacted by law enforcement officers:

- **Stay calm.** Don't run, argue, resist, or obstruct the officer, even if you believe you have done nothing wrong. Keep your hands where police can see them, and comply with officers' instructions.
- **Don't lie** about your immigration status or provide false documents.
- If you are driving and are pulled over, the officer can require you to show you license, vehicle registration and proof of insurance, but **you do not have to answer questions about your immigration status.**

**Know your rights** when speaking with law enforcement officers:

- **You have the right to remain silent** and do not have to discuss your immigration or citizenship status with police, immigration agents, or other officials.
- **If you are not a U.S. citizen and an immigration agent requests your immigration papers, you must show them if you have them with you.** If you are over 18, carry your immigration status documents with you at all times.
- **You do not have to consent to a search** of yourself or your belongings however, officers may "pat down" your clothing if a weapon is suspected.
- Police do not have the right to search you or your belongings without **consent** or **probable cause.**
- **You have the right to a government appointed lawyer** if you are arrested by the police, **regardless of your immigration status.**

The City of San Pablo remains committed to serving every member of our community. This commitment was established in 2017 by City Council Resolution #2017-045, and continues to be upheld by City officials. San Pablo Police only contact residents in regards to community engagement, public and traffic safety and crime suppression. **SAN PABLO POLICE OFFICERS DO NOT INQUIRE ABOUT IMMIGRATION STATUS.**

This information is not intended as legal advice  
Rev. February 10, 2025

# NOTICIAS DE LA COMUNIDAD

## Aplicación de la ley de inmigración Conozca Sus Derechos



**Qué hacer** si los agentes del orden se ponen en contacto con usted:

- **Mantén la calma.** No corra, discuta, te resista ni obstruya al oficial, incluso si cree que no has hecho nada malo. Mantenga las manos en donde la policía pueda verlas y cumpla con las instrucciones de los agentes.
- **No mienta** sobre su estatus migratorio ni proporcione documentos falsos.
- Si está conduciendo y lo detiene, el oficial puede requerirle que muestre su licencia, registro del vehículo y comprobante de seguro, pero **no tiene que responder preguntas sobre su estado migratorio.**

**Conozca sus derechos** al hablar los oficiales de policía:

- **Tiene derecho a permanecer en silencio** y no tiene que discutir su estatus migratorio o de ciudadanía con la policía, agentes de inmigración u otros funcionarios.
- **Si no es ciudadano de los estadounidense y un agente de inmigración le solicita sus documentose inmigración, debe mostrarlos si los tiene con usted.** Si es mayor 18 años, lleve consigo sus documentos de estatus migratorio en todo momento.
- **No es necesario que usted dé su consentimiento para que lo registren a usted mismo o a sus pertenencias;** sin embargo, los oficiales pueden "palpar" su ropa si sospechan que tiene arma.
- La policía no tiene derecho a registrarlo a usted ni a sus pertenencias sin **consentimiento o causa probable.**
- **Tiene derecho a un abogado designado por el gobierno si es arrestado por la policía, independientemente de su estatus migratorio.**

La Ciudad de San Pablo sigue comprometida a servir a cada miembro de nuestra comunidad. Este compromiso fue establecido en 2017 mediante la Resolución del Concejo Municipal #2017-045 y los funcionarios de la Ciudad continúan sosteniéndolo. La policía de San Pablo solo se comunica con los residentes con respecto a la participación comunitaria, la seguridad pública y del tráfico y la supresión del crimen. **OFICIALES DE POLICÍA DE SAN PABLO NO PREGUNTAN SOBRE EL ESTADO MIGRATORIO.**

Esta información no pretende ser un asesoramiento legal  
Rev. 10 de febrero de 2025

# COMMUNITY NEWS

## OFFICIAL CITY STATEMENT ON FEDERAL IMMIGRATION ENFORCEMENT POLICY

(San Pablo City Council Resolution #2017-045; Adopted 03/06/17)



December 2024

Dear Community Residents:

### **San Pablo is a community of multi-ethnic pride and multi-cultural diversity.**

The City of San Pablo, including the San Pablo Police Department, has worked very hard to develop and ensure a relationship of community trust and partnership with our large immigrant community. The very fabric of our city is interwoven with residents from diverse backgrounds, representing many races and ethnicities that come from a wide range of origins. In fact, San Pablo has 39.5% of its total population designated as foreign-born, with 58.4% of these foreign-born residents designated as an undocumented population under the 2022 US Census/ACS Survey.<sup>1</sup>

All San Pablo residents should understand that the policies and practices put in place since 2007 by the San Pablo City Council, and re-affirmed on March 6, 2017, clearly state how our San Pablo officers interact with all residents, and handle immigration enforcement issues in our community. See attached City Council Resolution #2017-045 adopted on March 6, 2017.

If any of our San Pablo residents believe that by reporting a crime, seeking assistance, or working with the San Pablo Police Department to make their neighborhoods safer will cause them to be detained for an extended time or deported, our community then becomes less safe and secure. This deteriorates the very community trust that our San Pablo police officers have worked so diligently to establish in San Pablo through our various community programs.

On March 6, 2017, the San Pablo City Council reaffirmed that the San Pablo Police Department will continue to work with our federal law enforcement partners in a manner consistent with federal and state laws protecting the civil rights, privileges and immunities of all persons. This means the San Pablo Police Department makes arrests when the individuals involved are a direct threat to public safety, are wanted for serious felonious crimes, or have federal arrest judicial warrants -- not for one's immigration status.

The need for community trust and cooperation is an essential component of policing and public safety in San Pablo. Entangling local policing with additional federal immigration enforcement responsibilities would seriously compromise our ability to maintain the trust and support of our diverse community, and would result in the misuse of local taxpayer funds to handle these federal responsibilities.

The City of San Pablo will not compromise its commitment to community policing and public safety by taking on federal immigration enforcement responsibilities that appropriately rest with federal authorities.

<sup>1</sup> Source: US Census figures, ACS 2022, 5-year Estimates  
Attachment: City Council Resolution #2017-045

**Matt Rodriguez,**  
Administrador de San Pablo

**Arturo Cruz,**  
Alcalde de San Pablo

**Brian Bubar,**  
Jefe de Policía de San Pablo

# NOTICIAS DE LA COMUNIDAD

## DECLARACIÓN OFICIAL DE LA CIUDAD SOBRE LA POLIZA FEDERAL DE INMIGRACIÓN (Resolución #2017-045 de la Ciudad de San Pablo; adoptada el día 6 de marzo, 2017)



Diciembre 2024

Estimados residentes de la comunidad:

### **San Pablo es una comunidad con orgullo multiétnico y diversidad multicultural.**

La Ciudad de San Pablo, incluyendo el Departamento de Policía de San Pablo, ha trabajado muy duro para desarrollar una relación de confianza con nuestra gran comunidad de inmigrantes. El tejido mismo de nuestra ciudad se entrelaza con residentes de diversos orígenes, que representan muchas razas y etnias que vienen de una amplia gama de orígenes. De hecho, el 39.5% de la población total en San Pablo se designaron como nacidos en el extranjero, con 58.4% de los residentes nacidos en el extranjero designándose como indocumentado en la encuesta del Censo de los Estados Unidos del 2022/ACS Survey Data.<sup>1</sup>

Los residentes de San Pablo deben entender que las pólizas y prácticas implementadas desde el año 2007 por el Concejo Municipal de la Ciudad y reafirmadas el 6 de marzo de 2017, establecen claramente cómo nuestros oficiales de policía de San Pablo interactúan con los residentes y como se manejan los asuntos relacionados con la inmigración en nuestra comunidad. Vea adjunto la Resolución #2017-045 del Concejo Municipal de la Ciudad, adoptada el 6 de marzo del 2017.

Si nuestros residentes de San Pablo creen que, al reportar un crimen, buscar ayuda, o que el trabajar con la policía para que sus vecindarios sean más seguros podría resultar en ser detenidos o deportados, el resultado será que nuestra comunidad se volverá menos segura. Esto deteriora la confianza que nuestros oficiales de policía de San Pablo han trabajado duro para establecer con la comunidad a través de nuestros diversos programas comunitarios.

El 6 de marzo del 2017, el Concejo Municipal de la Ciudad reafirmó que el Departamento de Policía de San Pablo continuará trabajando con nuestros socios federales de manera consistente con las leyes federales y estatales que protegen los derechos, privilegios e inmunidades civiles de todas las personas. Esto significa que el Departamento de Policía de San Pablo realizara arrestos cuando las personas involucradas son una amenaza directa a la seguridad pública, son buscadas por crímenes graves o tienen órdenes judiciales de arresto federal -- no por el estado de inmigración de la persona.

La necesidad de la confianza y cooperación de la comunidad es un componente esencial de la policía y la seguridad pública en San Pablo. Enredar a la policía local con responsabilidades adicionales para cumplir con la ley federal de inmigración comprometería seriamente nuestra capacidad de mantener la confianza y el apoyo de nuestra diversa comunidad y resultaría en el mal uso de los fondos de los contribuyentes locales para manejar estas responsabilidades federales.

La Ciudad de San Pablo no cambiara su compromiso a la policía comunitaria y la seguridad pública y no va a asumir responsabilidades federales de cumplimiento de leyes migratorias que descansan apropiadamente con las autoridades federales.

<sup>1</sup>Fuente: Censo de Estados Unidos, ACS 2022, 5-year estimates  
Adjunto: Resolución #2017-045 del Concejo Municipal

**Matt Rodriguez,**  
**Administrador de San Pablo**

**Arturo Cruz,**  
**Alcalde de San Pablo**

**Brian Bubar,**  
**Jefe de Policía de San Pablo**



# COMMUNITY NEWS

## WE'RE HIRING

Looking for a part-time job with flexible hours? The City is now hiring for a variety of positions. Job opportunities range from front office work as an Administrative Intern at the San Pablo Community Center and Senior Center; to Building Attendants who help the community celebrate special occasions at city facilities. Apply online:

[Apply Here](#) 



**We're Hiring**

Available Part-time Positions

Apply Today!

Building Attendant  
School Crossing Guard





# NOTICIAS DE LA COMUNIDAD

## ESTAMOS CONTRATANDO

¿Está buscando un trabajo a tiempo parcial con horario flexible? La ciudad está contratando personal para una variedad de puestos. Las oportunidades laborales varían desde trabajo en la recepción como pasante administrativo en el Centro Comunitario y Centro para Personas Mayores de San Pablo hasta asistentes de construcción que ayudan a la comunidad a celebrar ocasiones especiales en las instalaciones de la ciudad. Solicite en línea:

[Aplicar aquí](#) 



**Estamos contratando**

¡Aplica hoy!

Building Attendant  
School Crossing Guard







# COMMUNITY NEWS

## SHUTTLE FROM SAN PABLO SENIOR CENTER TO MARTINEZ HEALTH CENTER

For riders age 50 + that live in the 94806 zip code. 3 days per week, \$5 one way and attendants ride for free.

Complete a Paratransit application and provide proof of residency to qualify. For more information and to download an application, click, email or call below:

More information



510-215-3095





[paratransit@sanpabloca.gov](mailto:paratransit@sanpabloca.gov)



# NOTICIAS DE LA COMUNIDAD

## TRANSPORTE DESDE EL CENTRO DE ANCIANOS DE SAN PABLO AL CENTRO DE SALUD MARTINEZ

Para pasajeros de 50 años o más que vivan en el código postal 94806. 3 días a la semana, \$5 por trayecto y los asistentes viajan gratis

Complete una solicitud de Paratransit y proporcione un comprobante de residencia para calificar. Para obtener más información y descargar una aplicación, haga clic, envíe un correo electrónico o llame a continuación:

Más información



510-215-3095





[paratransit@sanpabloca.gov](mailto:paratransit@sanpabloca.gov)

# COMMUNITY WARNING SYSTEM



Contra Costa County  
Community Warning System



Register For  
Emergency Alerts!

CWSAlerts.com



Call: (925)655-0111

 @CoCoCWS

# SISTEMA DE ALERTA COMUNITARIA



Contra Costa County  
Community Warning System



¡Regístrese para  
recibir alertas de  
emergencia!

CWSAlerts.com



Llamé a: (925)655-0111

 @CoCoCWS

# COMMUNITY NEWS

## RENT REGISTRY



### Did you know?

Effective 7/1/2024, landlords must register all rental units with the City’s new Rent Registry program.

Please visit [www.sanpabloca.gov/2864/Rent-Registry](http://www.sanpabloca.gov/2864/Rent-Registry) for more information



More information



# NOTICIAS DE LA COMUNIDAD

## REGISTRO DE ALQUILER



### ¿Sabías?

A partir del 7/1/2024, los propietarios deben registrar todas las unidades de renta en el nuevo programa de Registro de Renta de la ciudad.

Visite [www.sanpabloca.gov/2864/Rent-Registry](http://www.sanpabloca.gov/2864/Rent-Registry) para más información.



Más información



## GENERAL PUBLIC ADVISORY FOR TENANTS ON RENTAL HOUSING DEPOSITS

Effective 7/1/2024, AB 12 prohibits landlords from charging tenants a security deposit that is more than one month’s rent.

For more information on AB 12 and exemptions, please scan the QR code:



## AVISO PÚBLICO GENERAL A INQUILINOS SOBRE DEPÓSITOS DE VIVIENDA EN ALQUILER

A partir del 1 de julio de 2024, AB 12 prohíbe a los propietarios cobrar a los inquilinos un depósito de seguridad que supere el alquiler de un mes.

Para obtener más información sobre AB 12 y las exenciones, escanee el código QR:



# COMMUNITY NEWS

## SAN PABLO HISTORICAL SOCIETY SPOTLIGHT

### Juan Bautista Valentín Alvarado y Vallejo

Juan Bautista Valentín Alvarado y Vallejo was Governor of Alta California from 1836 to 1842 during Mexican rule. In 1836, prior to his term as governor, Alvarado briefly led a movement for independence of Alta California. In 1839, Juan Alvarado married the daughter of Rancho San Pablo's Don Francisco Maria Martina Castro. In 1848, after the United States acquired California as a result of the Mexican War and the Treaty of Guadalupe Hidalgo, the Alvarados moved to San Pablo to live with their six children at Church Lane and San Pablo Avenue. There they planted a six-acre orchard of fruit trees on the land between the Wildcat and San Pablo creeks and opened the Union Hotel.



## SAN PABLO HISTORICAL SOCIETY MUSEUM OPENINGS

The Alvarado Adobe Museum and Blume House will be open on the first Saturday's of the month from 11am to 3pm. Admission is free.

**Alvarado Adobe:**  
13831 San Pablo Ave  
**Blume House:**  
13873 San Pablo Ave

We are also Open by appointment to individuals and groups.

The San Pablo Historical and Museum Society is an all volunteer non-profit organization and welcomes new volunteers, no museum experience necessary.

sanpablomuseums@gmail.com

More information



510-255-7488



# NOTICIAS DE LA COMUNIDAD

## SOCIEDAD HISTÓRICA DE SAN PABLO EN EL PUNTO DE MIRA

### Juan Bautista Valentín Alvarado y Vallejo

Juan Bautista Valentín Alvarado y Vallejo fue gobernador de Alta California de 1836 a 1842 durante el gobierno mexicano. En 1836, antes de su mandato como gobernador, Alvarado lideró brevemente un movimiento por la independencia de Alta California. En 1839, Juan Alvarado se casó con la hija de Don Francisco María Martina Castro, de Rancho San Pablo. En 1848, después de que Estados Unidos adquiriera California como resultado de la Guerra Mexicana y el Tratado de Guadalupe Hidalgo, los Alvarado se mudaron a San Pablo para vivir con sus seis hijos en Church Lane y San Pablo Avenue. Allí plantaron un huerto de seis acres de árboles frutales en el terreno entre los arroyos Wildcat y San Pablo y abrieron el Union Hotel.o entre los arroyos Wildcat y San Pablo y abrieron el Hotel Union.

## SOCIEDAD HISTÓRICA DE SAN PABLO INAUGURACIONES DE MUSEOS

El Museo del Adobe de Alvarado y la Casa Blume estarán abiertos los primeros sábados del mes de 11 am a 3 pm. La admisión es gratis.

**Alvarado Adobe:**  
13831 San Pablo Ave  
**Blume House:**  
13873 San Pablo Ave

También estamos abiertos con cita previa para individuos y grupos.

La Sociedad Histórica y del Museo de San Pablo es una organización sin fines de lucro

compuesta exclusivamente por voluntarios y da la bienvenida a nuevos voluntarios, no es necesario tener experiencia en museos.

Más información



sanpablomuseums@gmail.com



510-255-7488





# YOUTH

## SAN PABLO YOUTH COMMISSION

### Student-Led Unity Grant

The Student-Led Unity Grant still has funds available! The San Pablo Youth Commission has extended the application deadline to February 3rd. This grant is open to students in grades 5th-12th and aims to fund projects that focus on:

1. Increasing access to college and career readiness education, including trade schools.
2. Raising awareness about the importance of mental health.

Eligible students must include at least one San Pablo incorporated residents. Grants of up to \$500 are available for approved projects.

Don't miss out on the chance to make a positive impact in your community! Apply today before the deadline!

## YOUTH COMMISSION

### ALUMNI SPOTLIGHT

The City of San Pablo is excited to share that our website now features San Pablo Youth Commission Alumni! Kyla McKinney a Senior at San Francisco State who was an active commissioner from 2013, then from 2015- 2018 is the spotlight for the month of February. Check out her spotlight below to see how her experience as a San Pablo Youth Commissioner impacted her!

If you were a San Pablo Youth Commissioner and want to be featured in our spotlight, please email SPYC Staff Liaison Victor Jimenez:

VictorJ@sanpabloca.gov



More information



# JUVENTUD

## COMISIÓN DE JUVENTUD DE SAN PABLO

### Subvención de unidad dirigida por estudiantes

¡La Beca de Unidad Dirigida por Estudiantes todavía tiene fondos disponibles! La Comisión Juvenil de San Pablo ha extendido el plazo de postulación hasta el 3 de febrero. Esta beca está abierta a estudiantes de 5° a 12° grado y tiene como objetivo financiar proyectos que se centren en:

1. Aumentar el acceso a la educación universitaria y de preparación profesional, incluidas las escuelas de oficios.
2. Concienciar sobre la importancia de la salud mental.

Los estudiantes elegibles deben incluir al menos un residente incorporado de San Pablo. Subvenciones de hasta \$500 están disponibles para proyectos aprobados.

¡No pierdas la oportunidad de tener un impacto positivo en tu comunidad! ¡Solicite hoy antes de la fecha límite!

## COMISIÓN DE JUVENTUD

### EXALUMNOS DESTACADOS

¡La Ciudad de San Pablo se complace en compartir que nuestro sitio web ahora presenta a ex alumnos de la Comisión Juvenil de San Pablo! Kyla McKinney, estudiante de último año en San Francisco State que fue comisionada activa de 2013 y luego de 2015 a 2018, es el centro de atención del mes de febrero. ¡Echa un vistazo a su destacado para ver cómo su experiencia como Comisionada Juvenil de San Pablo la impactó!

Si usted fue un Comisionado Juvenil de San Pablo y desea aparecer en nuestro destacado, envíe un correo electrónico al Enlace del Personal de SPYC, Víctor Jiménez:

VictorJ@sanpabloca.gov



Más información





# YOUTH

## TEEN LOUNGE

At Teen Lounge, we believe in fostering a supportive and engaging environment where youth can explore their interests, develop valuable skills, and build lasting connections with peers. Our program is carefully crafted to provide a well-rounded experience that combines educational, recreational, and social elements to enhance the overall youth experience. Register online for the 24/25 school year at [SanPabloRec.com](http://SanPabloRec.com)

Tuesdays/Thursdays 3pm-5pm

San Pablo Community Center  
2450 Road 20

# JUVENTUD

## SALÓN PARA ADOLESCENTES

En Teen Lounge, creemos en fomentar un entorno de apoyo y participación donde los adolescentes puedan explorar sus intereses, desarrollar habilidades valiosas y construir conexiones duraderas con sus compañeros. Nuestro programa está cuidadosamente diseñado para brindar una experiencia completa que combina elementos educativos, recreativos y sociales para mejorar la experiencia general de los adolescentes. Registro en línea para el año escolar 24/25 en [SanPabloRec.com](http://SanPabloRec.com)

Martes/jueves 3pm-5pm

San Pablo Community Center  
2450 Road 20



# YOUTH

## SAN PABLO SCHOLARSHIP

Are you a young person under 24 years old and living in the City of San Pablo? The San Pablo Scholarship Program is here to help you fund your college or trade school journey!

Applications are now open! Apply by Tuesday, April 15, 2025, for a chance to earn a \$1,000 scholarship to help your chosen career pathway.

The San Pablo Scholarship Program is here to support YOU in achieving your career and education dreams. Let's make it happen! Apply below:

[Apply Here](#)



[More Information](#)



## YOUTH PROGRAMS

School break camps often offer a variety of engaging activities that combine fun, learning, and creativity. We offer a variety of activities include crafts, indoor/outdoor activities, and cooking projects. Register your child today at SanPabloRec.com as space is limited.

# JUVENTUD

## BECA SAN PABLO

¿Eres un joven menor de 24 años y vives en la Ciudad de San Pablo? ¡El Programa de Becas de San Pablo está aquí para ayudarte a financiar su viaje universitario o de escuela de oficios!

¡La aplicación ya están abiertas! Solicite antes del martes 15 de abril de 2025 la oportunidad de ganar una beca de \$ 1,000 para ayudar en la carrera profesional elegida.

El Programa de Becas de San Pablo está aquí para apoyarlo a USTED en el logro de sus sueños profesionales y educativos. ¡Hagámoslo realidad! Aplicar a continuación:

[Más información](#)



[Aplicar Aquí](#)



## PROGRAMAS PARA JOVENES

Los campamentos de vacaciones escolares ofrecen una variedad de actividades que combinan diversión, aprendizaje y creatividad. Ofrecemos una variedad de actividades que incluyen manualidades, actividades interiores / exteriores y proyectos de cocina.

Registre a su hijo hoy en SanPabloRec.com el espacio es limitado.



# City of San Pablo Annual Community Grant Foundation Program Request for funding

## Applications now open!

The City of San Pablo is pleased to announce the FY 2025-26 Annual San Pablo Community Foundation Grant Program for local community services organizations and non-profit organizations that serve San Pablo residents.

**Application due date: Friday, April 11, 2025**

**Grant Awards: \$5,000, \$7,500 or 10,000**



For inquiries, email: [CSDGrants@sanpabloca.gov](mailto:CSDGrants@sanpabloca.gov)  
[SanPabloCA.gov/CommunityGrantsFoundation](http://SanPabloCA.gov/CommunityGrantsFoundation)



# YOUTH

## SAN PABLO YOUTH COMMISSION (SPYC)

Calling all youth leaders ages 13-19 years old to join San Pablo Youth Commission and engage in Service Learning, Professional Networking, Youth Leadership, and Community Engagement. The youth within our community are the future leaders of tomorrow! If interested in engaging with other youth leaders in our community, complete online application below.

San Pablo Youth Commission meetings are every 3rd Thursday of each month at 5pm. If you have any questions contact Community Services Coordinator Victor Jimenez at [victorj@sanpabloca.gov](mailto:victorj@sanpabloca.gov) or (510)215-3087



More information



Apply Here



510-215-3087



[VictorJ@sanpabloca.gov](mailto:VictorJ@sanpabloca.gov)



## SPRING COMMUNITY SERVICES ACTIVITY GUIDE

Our new Community Services Activity Guide has arrived! We are excited to share all the great programs, classes, and events that will be offered this fall! Visit the San Pablo Community Center to pick up your copy or view it online:



More information



# JUVENTUD

## COMISIÓN DE JUVENTUD DE SAN PABLO (SPYC)

Juvenil de San Pablo y participen en el aprendizaje de servicio, la creación de redes profesionales, el liderazgo juvenil y la participación comunitaria. ¡Los jóvenes de nuestra comunidad son los futuros líderes! Si está interesado en participar con otros líderes juveniles en nuestra comunidad, complete la solicitud en línea a continuación.

Las reuniones de la Comisión de Jóvenes de San Pablo son cada tercer jueves de cada mes a las 5 p.m. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Coordinador de Servicios Comunitarios, Víctor Jiménez, en [victorj@sanpabloca.gov](mailto:victorj@sanpabloca.gov) o (510) 215-3087.

Más información



Aplicar Aquí



510-215-3087



[VictorJ@sanpabloca.gov](mailto:VictorJ@sanpabloca.gov)



## GUÍA DE ACTIVIDADES DE LOS SERVICIOS COMUNITARIOS DE PRIMAVERA

¡Ha llegado nuestra nuevo Guía de actividades de Servicios comunitarios! ¡Estamos entusiasmados de compartir todos los programas, clases y eventos excelentes que se ofrecerán este otoño! Visite el Centro Comunitario de San Pablo para recoger su copia o verla en línea



Más información





# GET INVOLVED

## INTERESTED IN SERVING ON A CITY BOARD OR COMMISSION?

The San Pablo City Council encourages all residents to become involved in their local community by serving on a Board or Commission.

More information

510-215-3000

CityClerk@sanpabloca.gov

## CALL TO ACTION

### CONTRA CONSTA TRANSPORTATION AUTHORITY (CCTA) HAS A VACANCY

The Contra Costa Transportation Authority (CCTA) has a vacancy for the City of San Pablo's representative on the Citizen's Advisory Committee (CAC). The CCTA maintains standing Citizens Advisory Committee (to provide citizen perspective, participation and involvement in the CCTA's \$3 billion voter-approved Transportation Expenditure Plan and Growth Management Program. Visit CCTA.NET and click below for more information and to apply.



Application

More information

CityClerk@sanpabloca.gov

510-215-3000



# INVOLUCRARSE

## ¿INTERESADA EN SERVIR EN UN CONSEJO O COMISIÓN DE LA CIUDAD?

El Ayuntamiento de San Pablo alienta a todos los residentes a participar en su comunidad local al servir en una Junta o Comisión.

Más información

510-215-3000

CityClerk@sanpabloca.gov

## LLAMADO A LA ACCIÓN

### LA AUTORIDAD DE TRANSPORTE DE CONTRA COSTA (CCTA) TIENE UNA VACANTE

La Autoridad de Transporte de Contra Costa (CCTA) tiene una vacante para el representante de la Ciudad de San Pablo en el Comité Asesor de Ciudadanos (CAC). La CCTA mantiene un Comité Asesor de Ciudadanos permanente (para proporcionar la perspectiva ciudadana, la participación y el involucramiento en el Plan de Gastos de Transporte y el Programa de Gestión del Crecimiento de \$3 mil millones aprobados por los votantes de la CCTA. Visite CCTA.NET y haga clic a continuación para obtener más información y aplicar

Más información

Solicitud

CityClerk@sanpabloca.gov

510-215-3000



# GET INVOLVED

## HELP KEEP OUR CITY CLEAN! DON'T DUMP!

If you witness someone dumping trash on the street, sidewalk or creek, please call 510-724-1111.

To report illegal dumping after the incident has occurred, call 1-800-NO DUMPING (1-800-663-8674).

There are also a number of FREE waste disposal services offered by the City.

## REPORT AND STOP ILLEGAL DUMPING

If you witness illegal dumping, please report and provide the following information:

- Photo of the incident
- License plate number and a description vehicle(s) involved
- Description of item(s) dumped
- Time, date and location of incident



510-724-1111



1-800-663-8674



# INVOLUCRARSE

## ¡AYUDA A MANTENER LIMPIA NUESTRA CIUDAD! ¡NO TIRES BASURA!

Si ve a alguien tirando basura en la calle, acera o arroyo, llame 510-724-1111.

Para reportar vertidos ilegales después de que haya ocurrido el incidente, llame 1-800-NO DUMPING (1-800-663-8674).

También hay una serie de servicios GRATUITOS de eliminación de residuos que ofrece la Ciudad

## DENUNCIAR Y DETENER EL VERTIDO ILEGAL

Si usted es testigo de un dumping ilegal, reportalo y proporcione la siguiente información:

- Foto del incidente
- Número de matrícula y una descripción del vehículo o vehículos involucrados
- Descripción de los artículos arrojados
- Hora, fecha y lugar del incidente que presencié

510-724-1111



1-800-663-8674



# PROJECT UPDATES

## CITY PROJECTS

### HQ / TRAINING CENTER PROJECT

Internal structure is currently being installed. Traffic along Chattleton Ln and Luna will be impacted. Flaggers may be present on Chattleton Ln & Luna during daily construction. EBMUD water connection on Chattleton nearly complete. Cranes, construction supplies, and construction equipment are utilize the roadway frontage along the main entrance of City Hall and may limit vehicle access to City Hall Parking facilities and electric vehicle charging stations during working hours.

### SUTTER GREEN STREETS PROJECT

The goal of the Project is to reduce localized flooding, improve stormwater quality, improve street safety, and beatification of the neighborhood. Sidewalk, ramps, stormwater and underground facilities are completed. Recent rain event observation indicates the system is performing and there is a reduction in flood level compare to prior year rain events. Street restoration, paving and striping is schedule to be completed in April with paving beginning this week, weather permitting.

### FULL TRASH CAPTURE AT WILLOW AND RIDGE

Preliminary utility relocations are occurring as necessary. Sidewalk closures may be necessary but traffic will not be delayed.

### WANLESS PARK

Work continues within the park, access has been restored for public use.

# ACTUALIZACIONES

## DE PROYECTOS

### PROYECTOS DE CIUDAD

#### PROYECTO SEDE / CENTRO DE FORMACIÓN

Actualmente se está instalando la estructura interna. El tráfico a lo largo de Chattleton Ln y Luna se verá afectado. Los abanderados pueden estar presentes en Chattleton Ln y Luna durante la construcción diaria. La conexión de agua de EBMUD en Chattleton está casi terminada. Las grúas, los materiales de construcción y los equipos de construcción utilizan el frente de la calzada a lo largo de la entrada principal del Ayuntamiento y pueden limitar el acceso de vehículos a las instalaciones de estacionamiento del Ayuntamiento y a las estaciones de carga de vehículos eléctricos durante el horario de trabajo.



#### PROYECTO CALLES VERDES DE SUTTER

El objetivo del proyecto es reducir las inundaciones localizadas, mejorar la calidad de las aguas pluviales, mejorar la seguridad de las calles y embellecer el vecindario. Las aceras, las rampas, el sistema de aguas pluviales y las instalaciones subterráneas están terminadas. Las recientes observaciones de lluvias indican que el sistema funciona correctamente y que el nivel de inundación se ha reducido en comparación con las lluvias de años anteriores. La restauración, pavimentación y señalización de las calles está prevista para abril con la pavimentación comenzando esta semana, si el clima lo permite.

#### PROYECTO DE CAPTURA DE BASURA EN WILLOW Y RIDGE

Se están realizando reubicaciones preliminares de servicios públicos según sea necesario. Podría ser necesario cerrar aceras, pero no se retrasará el tráfico

#### PARQUE WANLESS

Las obras continúan dentro del parque y se ha restablecido el acceso para uso público.

# PROJECT UPDATES

## AT&T

### 18TH STREET

AT&T Crews are potholing between Baker St and Merrit Ave and the end of the road northbound. Parking may be restricted to assist construction.

### BROADWAY AT 11TH STREET

Conduit installation work continues in this area. Parking and traffic control may be required to perform the work. Work will continue Friday and next week.

**ALL CONSTRUCTION PROJECTS ARE SUBJECT TO WEATHER IMPACTS DURING WINTER MONTHS**



# ACTUALIZACIONES DE PROYECTOS

## AT&T 18TH STREET

Los equipos de AT&T están haciendo baches entre la carretera Baker St y Merrit Ave y el final de la carretera en dirección norte. El estacionamiento puede estar restringido para ayudar en la construcción.

### BROADWAY EN 11TH STREET

Continúan los trabajos de instalación de conductos en esta área. Es posible que se requiera control de tráfico y estacionamiento para realizar el trabajo. Los trabajos continuarán el viernes y la próxima semana.

**TODOS LOS PROYECTOS DE CONSTRUCCIÓN ESTÁN SUJETOS A LOS IMPACTOS CLIMATICOS DURANTE LOS MESES DE INVIERNO**





# PROJECT UPDATES

## PG&E

### EL PORTAL DRIVE

Work is occurring across El Portal at the intersection of Fordham and at Glenlock. Lane closures are expected to slow traffic on El Portal during working hours (8AM- 4PM). Tie-In on north side of the intersection of El Portal and Fordham to be completed this month. Pavement work east of Fordham is complete and final striping has been installed.

### SAN PABLO AVENUE

Upgrades near the Idle Wheels Mobile Home Park nears completion as final paving work to occur on San Pablo (temperature and weather dependent).

### CHURCH LANE AT WILLOW ROAD

Upgrades between San Pablo Ave and the City Limit nears completion as final paving work to occur (temperature and weather dependent).

### ROAD 20 AT HELMS MIDDLE SCHOOL

Gas Main Repair work continues to repair gas mains along Road 20 .



# ACTUALIZACIONES DE PROYECTOS

## PG&E

### EL PORTAL DRIVE

Se están realizando trabajos en El Portal en la intersección de Fordham y en la calle Glenlock. Se espera que los cierres de carriles reduzcan el tráfico en El Portal durante el horario laboral (de 8 a.m. a 4 p.m.) La conexión en el lado norte de la intersección de El Portal y Fordham se completará este mes. El trabajo de pavimentación al este de Fordham ya está completo y se han instalado las líneas finales.

### SAN PABLO AVENUE

Las mejoras cerca del parque de casas móviles Idle Wheels están cerca de completarse a medida que se realizan los trabajos de pavimentación finales en San Pablo (dependiendo de la temperatura y el clima).

### CHURCH LANE AT WILLOW ROAD

Las mejoras entre San Pablo Ave y el límite de la ciudad están cerca de completarse a medida que se realizan los trabajos de pavimentación finales (dependiendo de la temperatura y el clima).

### ROAD 20 EN HELMS MIDDLE SCHOOL

Continúan los trabajos de reparación de la tubería principal de gas a lo largo de la carretera 20

# PROJECT UPDATES

## EBMUD

### WATERMAIN BREAKS

Watermain Breaks have occurred on various streets throughout the City. These are unexpected and locations are scattered.

### ALVARADO GARDENS (OLD CITY HALL)

Tie in for water services to this development continues along Church Lane and final paving to occur soon.

### WANLESS PARK

EBMUD is performing main line work in the park grounds and the park will be closed on March 18 and possibly March 19 to allow heavy equipment access. Please utilize other City Parks for your recreation needs.

### SONIC TELECOM

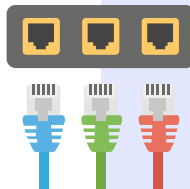
**Service Expansion:** Sonic is working across West County to expand service. Expect limited access in these areas during work over the season. This week will be in Leroy Heights at various locations. Minor sidewalk closures will be used as necessary to perform work.

### CABLECOM

**Pole Transfer:** CableCom has completed performing service pole transfers on multiple streets

### WILLOW ROAD

Work is occurring near the intersection of Willow Road and Ridge Road to relocate facilities prior to City work being performed later this year. Minor traffic alignments may be necessary for this work.



# ACTUALIZACIONES DE PROYECTOS

## EBMUD

### ROTURAS EN LA TUBERÍA DE AGUA

Se han producido roturas de tuberías de agua en varias calles de la ciudad. Son inesperadas y se encuentran en lugares dispersos.

### DESARROLLO CHATTLETON

La conexión de los servicios de agua a este desarrollo continúa a lo largo de Chattleton y la pavimentación final se realizará pronto.

### WANLESS PARK

EBMUD está realizando obras en la línea principal del parque, que permanecerá cerrado el 18 y posiblemente el 19 de marzo para permitir el acceso de maquinaria pesada. Por favor, utilice otros parques de la ciudad para sus actividades recreativas.

### SONIC TELECOM

**Expansion del servicio:** Sonic está trabajando en todo el oeste del condado para ampliar el servicio. Se espera un acceso limitado en estas áreas durante el trabajo durante la temporada. Esta semana se realizarán trabajos en Leroy Heights, en varios puntos. Se cerrarán aceras menores según sea necesario para realizar los trabajos.

### CABLECOM

**Transferencia de postes:** CableCom ha completado la realización de transferencias de postes de servicio en varias calles.

### WILLOW ROAD

Se están realizando obras cerca de la intersección de Willow Road y Ridge Road para reubicar las instalaciones antes de que la ciudad realice obras a finales de este año. Es posible que se requieran modificaciones menores del tráfico para estas obras.

# PROJECT UPDATES

## PRIVATE DEVELOPER PROJECTS

### OLD CITY HALL/ALVARADO GARDENS

Framing for new structures continues for new multi-residential commercial mixed use complex. Traffic delineators were installed along Church Lane to shift traffic away from the sidewalk in anticipation of sound wall and sidewalk demolition. Note that the bus stop has been temporally relocated to near the Senior Center to maintain service. Utility work continues during the month of March with sidewalk closures occurring as necessary to enable work.

### CHATTLETON DEVELOPMENT

Framing for new structures continues for new multi-residential commercial mixed-use complex. Flaggers may be present on Chattleton Ln and Luna Ln during daily construction. Retaining wall work to begin install along Chattleton. Sidewalk access may be blocked on the south side of the road. The north side sidewalk remains open for pedestrian traffic. Traffic impacts from neighboring Police Structure will impact access to this project. Road Closures expected between Luna and Church Lane to facilitate work between 9 AM and 3 PM

# ACTUALIZACIONES DE PROYECTOS

## PROYECTOS DE DESARROLLO PRIVADO

### ANTIGUO AYUNTAMIENTO/JARDINES DE ALVARADO

Continúa la elaboración de nuevas estructuras para el nuevo complejo multirresidencial de uso mixto. Se instalaron delineadores de tráfico a lo largo de Church Lane para desviar el tráfico de la acera en previsión de la demolición del muro acústico y la acera. Tenga en cuenta que la parada de autobús se ha reubicado temporalmente cerca del Centro para personas mayores para mantener el servicio. Los trabajos de servicios públicos continúan durante el mes de marzo y se producirán cierres de aceras según sea necesario para permitir el trabajo.

### DESARROLLO DE CHATTLETON

Continúa la elaboración de estructuras para nuevas estructuras para el nuevo complejo comercial multiresidencial de uso mixto. Los abanderados pueden estar presentes en Chattleton Ln y Luna Ln durante la construcción diaria. Se comenzará a instalar el muro de contención a lo largo de Chattleton. El acceso a las aceras puede estar bloqueado en el lado sur de la carretera. La acera del lado norte permanece abierta al tráfico peatonal. Los impactos del tráfico de la estructura policial vecina afectarán el acceso a este proyecto. Se esperan cierres de carreteras entre Luna y Church Lane para facilitar el trabajo entre las 9 a.m. y las 3 p.m.



# PARATRANSIT PROGRAM/ SENIOR PROGRAMS

## SENIOR AND DISABLED TRANSPORTATION SERVICE

The San Pablo Senior and Disabled Transportation are available for essential transportation to medical appointments, the grocery store, and the bank. All trips require advance reservations. Registration in the Paratransit program is required. Call to reserve your ride, for more information, to register, or to see if you qualify for these services.

[paratransit@sanpabloca.gov](mailto:paratransit@sanpabloca.gov)



More information



510-215-3095



## SENIOR NUTRITION PROGRAM - Café Costa

**In-person dining** at the Senior Center Monday-Friday 11:30am-12:30pm. Check-in between 10:30am-11:30am.

Suggested donation of \$3 per meal for adults 60+ and \$6 for adults 59 years and younger.

**Reservations are required** one day in advance before 12:30pm, Monday - Friday. Call (510) 215-3098 for reservations.

If you are new to the Café Costa Lunch program, you will need to complete registration paperwork to receive meals. Call (510) 215-3098 for more information.

FOR RESERVATIONS

More information



510-215-3098



# PROGRAMA DE PARATRÁNSITO/ PROGRAMA PARA ADULTOS MAYORES

## SERVICIO DE TRANSPORTE PARA PERSONAS MAYORES Y DISCAPACITADA

El transporte para personas de la tercera edad y discapacitadas de San Pablo está disponible para transporte esenciales como citas médicas, viajes al supermercado y el banco. Todos los viajes requieren reservaciones anticipadas. Se requiere un registro para nuestro programa de paratransito. Llame para reservar su viaje, para obtener más información, para registrarse o para ver si califica para estos servicios

[paratransit@sanpabloca.gov](mailto:paratransit@sanpabloca.gov)



Más información



510-215-3095



## PROGRAMA DE NUTRICIÓN PARA PERSONAS MAYORES- Café Costa

**La cena en persona** en el Senior Center de lunes a viernes de 11:30am a 12:30pm. El registro es entre las 10:30am y las 11:30am.

Donación sugerida de \$3 para adultos mayores de 60 años y \$6 para adultos menores de 59 años.

**Se requiere reserva** con un día de anticipación antes de las 12:30pm, de lunes a viernes llame a (510) 215-3098 para ser su reservación.

Si es nuevo en el programa de almuerzos de Café Costa, tiene que completar formas de registro para recibir las comidas. Llame al (510) 215-3098 para obtener más información.

PARA SER SU RESERVACIÓN

Más información



510-215-3098





# RESOURCES

## SENIOR FOOD BANK PROGRAM AND DELIVERY (BROWN BAG)

The San Pablo Senior Program will continue to host the Senior Food Bank Program (Brown Bag) at the Library Community Room (13751 San Pablo Ave. - main door entrance on Church Lane) every first and third Friday of the month between 10:00am and 11:00am. Home delivery is available for a small fee (this is subject to change due to funding) and pickups from the Senior Center pending qualifications. Call (510) 215-3095 for more information.

510-215-3095



More information



## FREE MOBILE WIFI HOTSPOTS

In partnership with the City of San Pablo, the San Pablo library is offering mobile WIFI hotspots for checkout. There are limited devices available.



More Information



510-374-3998



## SAN PABLO LIBRARY AFTERSCHOOL MEALS

San Pablo Library has free, healthy meals for students after school Monday-Friday from 3-5pm. Meals are provided by the WCCUSD Food Services. Must be 18 and under, no registration required. All abilities welcome. For accommodations please call the library with 72 hours notice.

510-374-3998



## FREE STATE PARKS PASS

Visit one of California's 200+ state parks for FREE! Check out a free vehicle day-use pass at your local library.



More information



# RECURSOS

## SENIOR FOOD BANK PROGRAM AND DELIVERY (BROWN BAG)

El Programa para Personas Mayores de San Pablo continuará organizando el Programa de Banco de Alimentos para Personas Mayores (Bolsa Marrón) en el Salón Comunitario de la Biblioteca (13751 San Pablo Ave. - entrada de la puerta principal en Church Lane) cada primer y tercer viernes de cada mes entre las 10 am 11 am. La entrega a domicilio está disponible un pequeña tarifa (esto está sujeto a cambios debido a la financiación) y las recogidas en el Centro para la tercera edad están pendientes de las calificaciones. Llama al (510) 215-3095 para más información.

510-215-3095



Más información



## PUNTOS DE ACCESO WIFI MÓVIL GRATUITOS

En alianza con la Ciudad de San Pablo, la biblioteca de San Pablo ofrecerá más punto de acceso WIFI móviles puede acceder en la caja de registró. Hay dispositivos limitados disponibles.

Más información



510-374-3998



## COMIDAS DESPUÉS DE LA ESCUELA DE LA BIBLIOTECA DE SAN PABLO

La Biblioteca San Pablo ofrece comidas saludables y gratuitas para los estudiantes después de clases, de lunes a viernes de 3 a 5 p. m. Las comidas son proporcionadas por los Servicios de Alimentos del WCCUSD. Debe tener 18 años o menos, no es necesario registrarse. Todas las habilidades son bienvenidas. Para adaptaciones, llame a la biblioteca con 72 horas de antelación.

510-374-3998



## PASE GRATUITO PARA PARQUES ESTATALES

¡Visite uno de los más de 200 parques estatales de California GRATIS! Saque un pase de uso diario gratuito para vehículos de su biblioteca local.

Más información



# RESOURCES

## E-BIKE REBATE PROGRAM

Tired of paying for gas? Get a \$150-\$500 cash rebate for buying a new E-bike, available for Contra Costa residents. Save money and have fun: it's a win-win. Visit 511 Contra Costa to learn more.

### Why Ride an E-Bike?

- Save money by not driving
- Personal on-demand mobility during COVID, and beyond
- Easy riding for adults of all ages and fitness levels
- It's fun (especially on hills)
- Sweat-free biking lets you arrive fresh
- Zero greenhouse gas emissions
- Enjoy the outdoors and avoid sitting in traffic



More information



\$500 or \$300 or \$150

# RECURSOS

## PROGRAMA DE REEMBOLSO DE E-BICICLETAS

¿Cansado de pagar para gasolina? Obtenga un reembolso de \$150 a \$500 por comprar una bicicleta eléctrica nueva, disponible para los residentes de Contra Costa. Ahorra dinero y diviértete: es un ganar-ganar. Visite 511 Contra Costa para obtener más información.

### ¿Por qué una bicicleta eléctrica?

- Ahorra dinero al no conducir
- Es un medio de traslado personal e independiente en tiempos de COVID
- Es un medio de traslado de fácil uso para adultos de todas las edades y capacidades físicas
- ¡Es divertido! (especialmente bajando colinas)
- Le permite llegar fresco y energizado
- Ayuda a eliminar los gases de efecto invernadero
- Puede disfrutar del aire libre y evitar el tráfico

Más información



**SAN PABLO FREE WI-FI**

Now available outside of these locations:

- City Hall
- Community Center
- Senior Center



**WI-FI GRATIS EN SAN PABLO**

Ahora disponible fuera de estos lugares:

- El Ayuntamiento
- Centro Comunitario
- Centro de la Tercera Edad



# RESOURCES

## EMERGENCY RENTAL ASSISTANCE/RELIEF PROGRAM

Do you currently have housing but are at risk of losing it? Do you need assistance obtaining housing? Contact Shelter Inc to see if you qualify.

925.335.0698



## SAN PABLO SENIOR & DISABLED TRANSPORTATION

510-215-3095



## FREE BUS PASSES FOR STUDENTS

Applications for Pass2Class are now open. Pass2Class provides two months on transit for up to two students per household at the beginning of each school year. Please help us spread the word by promoting this program in your communities. For more information or to apply, visit [www.pass2class.org](http://www.pass2class.org).

More information



## BOUNCE HOUSES/INFLATABLES PROHIBITED

Reminder: The City of San Pablo does not allow bounce houses or any inflatable structures in our parks or on any City property (facilities).

# RECURSOS

## PROGRAMA DE ASISTENCIA/ALIVIO PARA ALQUILERES DE EMERGENCIA

¿Tiene actualmente una vivienda pero corre el riesgo de perderla? ¿Necesita ayuda para obtener una vivienda? Comuníquese con Shelter Inc para ver si reúne los requisitos.

925.335.0698



## TRANSPORTE PARA PERSONAS MAYORES Y DISCAPACITADAS EN SAN PABLO

510-215-3095



## PASES DE AUTOBÚS GRATUITOS PARA ESTUDIANTES

Las inscripciones para Pass2Class ya están abiertas. Pass2Class proporciona dos meses en transporte público para hasta dos estudiantes por hogar al comienzo de cada año escolar. Por favor, ayúdenos a correr la voz promoviendo este programa en sus comunidades. Para obtener más información o para presentar una solicitud, visite [www.pass2class.org](http://www.pass2class.org).

Más información



## PROHIBIDOS LOS CHALECOS/INFLABLES

Recordatorio: La Ciudad de San Pablo no permite casas de brincolines o cualquier estructura inflable en nuestros parques o en cualquier propiedad (salones) de la Ciudad.

# RESOURCES

## SAN PABLO COMMUNITY CENTER HOURS

**Monday – Friday 9:00 am – 5:00 pm**

2450 Road 20 San Pablo, CA 94806



## CHURCH LANE SENIOR CENTER HOURS

**Monday – Friday 8:30 am – 4:00 pm**

1943 Church Lane San Pablo, CA 94806



## Additional Resources

### Facility Rentals:

510-215-3080



## DAVIS PARK MULTI-PURPOSE ROOM AVAILABLE FOR RENT

Rental includes:

- On-site Parking
- Indoor Bathrooms
- Residential Kitchen
- Rectangular & round tables
- 80 chairs
- Stage



## BOUNCE HOUSES/INFLATABLES PROHIBITED

Reminder: The City of San Pablo does not allow bounce houses or any inflatable structures in our parks or on any City property (facilities).

# RECURSOS

## HORARIO DEL CENTRO COMUNITARIO DE SAN PABLO

**Lunes – Viernes 9:00 am – 5:00 pm**

2450 Road 20 San Pablo, CA 94806



## El Centro de la Tercera Edad de Church Lane NUEVO Horario

**Lunes – Viernes 8:30 am – 4:00 pm**

1943 Church Lane San Pablo, CA 94806

## Recursos adicionales

### Rentas de Salones:

510-215-3080



## DAVIS PARK MULTI-PURPOSE ROOM AVAILABLE FOR RENT

El alquiler incluye:

- Estacionamiento en el lugar
- Baños interiores
- Cocina residencial
- Mesas rectangulares y redondas
- 80 sillas
- Escenario

## PROHIBIDOS LOS CHALECOS/INFLABLES

Recordatorio: La Ciudad de San Pablo no permite casas de bricolines o cualquier estructura inflable en nuestros parques o en cualquier propiedad (salones) de la Ciudad.





## Financial assistance and energy saving solutions

Explore how to manage your energy costs with these assistance programs.

### Bill management assistance

Get help to manage your bill.

#### Payment Arrangement Plans

Use flexible payments to get you back on track. To learn more, please visit [pge.com/helpmepay](https://pge.com/helpmepay), or call **1-800-743-5000**.

**Budget Billing** evens out the highs and lows of your monthly bills. To learn more, please visit [pge.com/budgetbilling](https://pge.com/budgetbilling), or call **1-800-743-5000**.

**Arrearage Management Plan (AMP)** is a payment plan option that helps qualifying residential customers reduce unpaid balances on their energy bills. To learn more and apply for this program, please visit [pge.com/AMP](https://pge.com/AMP).

### One-time assistance

Get help to pay past due bills.

#### Low-Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)

Eligible customers may qualify for up to \$1,000 to help pay household energy costs, or receive in-home weatherization services. To learn how to apply, or to find a local service provider, please visit [csd.ca.gov/energybills](https://csd.ca.gov/energybills), or call the toll-free help line at **1-866-675-6623**.

**Relief for Energy Assistance through Community Help (REACH)** provides financial assistance during times of hardship. To qualify for an energy credit your past due bill balance cannot exceed \$300. To see if you qualify for this program, please visit [pge.com/REACH](https://pge.com/REACH), or call **1-800-933-9677**.

### Long-term assistance

Find ways to save money and reduce future energy bills.

**California Alternate Rates for Energy Program (CARE)** offers a monthly discount of 20% or more on gas and electricity. To see if you qualify for this program, please visit [pge.com/care](https://pge.com/care), or call **1-866-743-2273**.

**Family Electric Rate Assistance Program (FERA)** provides a monthly discount of 18% on electricity to households with three or more people. To see if you qualify for this program, please visit [pge.com/fera](https://pge.com/fera), or call **1-866-743-2273**.

**Energy Savings Assistance Program** helps you reduce your energy bills with free energy-efficient home upgrades. To see if you qualify for this program, please visit [pge.com/esa](https://pge.com/esa), or call **1-800-933-9555**.

### Additional solutions

Find support to manage household expenses.

**California Lifeline Program** offers a monthly discount on your phone service. To learn more, visit [californialifeline.com](https://californialifeline.com).

**Low-Cost Internet Solutions** offers a \$30 monthly discount off fast home Internet. To learn more visit [everyoneon.org](https://everyoneon.org).

**Medical Baseline** provides a lower rate on energy bills to customers with special energy needs related to a medical condition. For more information, please visit [pge.com/medicalbaseline](https://pge.com/medicalbaseline).

**Power Saver Rewards Program** helps you earn bill credits for temporarily reducing energy. To learn more, visit [powersaver.pge.com](https://powersaver.pge.com).

**SmartAC Program** lets you earn incentives for device controls that shift energy usage. To learn more visit [pge.com/smartac](https://pge.com/smartac).

More information



Más información





## Asistencia financiera y soluciones de ahorro de energía

Explore cómo administrar sus costos de energía con estos programas de asistencia.

### Asistencia para la administración de facturas

Obtenga ayuda para administrar su factura.

#### Planes de pagos

Use pagos flexibles para volver a ponerse al día. Para obtener más información, visite [pge.com/helpmepay](http://pge.com/helpmepay) o llame al 1-800-660-6789.

**Budget Billing (Facturación económica)** equilibra los altibajos de sus facturas mensuales. Para obtener más información, visite [pge.com/budgetbilling](http://pge.com/budgetbilling), o llame al 1-800-660-6789.

El **Plan de Administración de Pagos Atrasados (AMP)**, por sus siglas en inglés, es una opción de plan de pagos que ayuda a los clientes residenciales que reúnan los requisitos a reducir los saldos pendientes de pago de sus facturas de energía. Para obtener más información y solicitar este programa, visite [pge.com/AMP](http://pge.com/AMP).

### Asistencia por única vez

Obtenga ayuda para pagar facturas vencidas.

#### Programa Low-Income Home Energy Assistance (LIHEAP)

Los clientes que reúnan los requisitos pueden recibir hasta \$1,000 para ayudar a pagar los costos de energía del hogar, o recibir servicios de aislamiento térmico en el hogar. Para obtener información sobre cómo presentar una solicitud o encontrar un proveedor de servicios local, visite [csd.ca.gov/energybills](http://csd.ca.gov/energybills), o llame a la línea de ayuda gratuita al 1-866-675-6623.

**Relief for Energy Assistance through Community Help (REACH)**, por sus siglas en inglés, proporciona asistencia financiera durante tiempos de dificultades. Para reunir los requisitos a fin de obtener un crédito de energía, el saldo de su factura vencida no puede superar los \$300. Para saber si reúne los requisitos de este programa, visite [pge.com/REACH](http://pge.com/REACH), o llame al 1-800-933-9677.

### Asistencia a largo plazo

Encuentre formas de ahorrar dinero y reducir las facturas de energía en el futuro.

El **Programa California Alternate Rates for Energy (CARE)** ofrece un descuento mensual del 20% o más en gas y electricidad. Para saber si reúne los requisitos de este programa, visite [pge.com/care](http://pge.com/care), o llame al 1-866-743-2273.

El **Programa Family Electric Rate Assistance (FERA)** proporciona un descuento mensual del 18% en electricidad a hogares con tres o más personas. Para saber si reúne los requisitos de este programa, visite [pge.com/fera](http://pge.com/fera), o llame al 1-866-743-2273.

El **Programa Energy Savings Assistance** le ayuda a reducir sus facturas de energía con mejoras energéticamente eficientes y gratuitas a su hogar. Para saber si reúne los requisitos de este programa, visite [pge.com/esa](http://pge.com/esa), o llame al 1-800-933-9555.

## Soluciones adicionales

Encuentre apoyo para administrar los gastos del hogar.

El **Programa California Lifeline** ofrece un descuento mensual en su servicio telefónico. Para más información, visite [californialifeline.com](http://californialifeline.com).

**Soluciones de Internet de bajo costo** ofrece un descuento mensual de \$30 en Internet residencial rápido. Para obtener más información, visite [everyoneon.org](http://everyoneon.org).

**Medical Baseline** proporciona una tarifa más baja en las facturas de energía a los clientes con necesidades especiales de energía relacionadas con un padecimiento médico. Para obtener información adicional, visite [pge.com/lineabasedmedica](http://pge.com/lineabasedmedica).

El **Programa Power Saver Rewards** le ayuda a ganar créditos en la factura por reducir temporalmente el consumo de energía. Para obtener más información, visite [powersaver.pge.com](http://powersaver.pge.com).

El **Programa SmartAC** le permite ganar incentivos por los controles de los dispositivos que cambian el consumo de energía. Para obtener más información, visite [pge.com/smartac](http://pge.com/smartac).

More information



Más información



# RESOURCES



If you or someone you know is experiencing a mental health crisis, help is available.

 **Call 844-844-5544**

## About A3

A3 provides mental and behavioral health crisis support to **anyone, anywhere** at **anytime** in Contra Costa County.

## Who We Are

A3 is a team of behavioral health professionals who are experts in mental health, substance use counseling, peer support and social needs.

## What We Offer

- Help over the phone
- In-person care, if necessary
- Connection to services countywide
- Follow-up care

## What to Expect

After calls to the A3 Miles Hall Crisis Call Center are answered, trained staff will provide care over the phone and assess if an in-person response would be beneficial. Staff will keep callers informed about the estimated time a response team will arrive at the location of the individual experiencing a crisis.

A3 prioritizes safety through ongoing collaboration with local law enforcement. In certain situations, based on careful evaluation, A3 staff and law enforcement may work together to provide the best possible support.



## Mental Health Crisis Support

### A Need for Help

There are several ways to connect with the A3 Miles Hall Crisis Call Center, including options like 911, 988 and community health providers. However, the direct number is **844-844-5544**.

### Someone to Talk To

Care begins as soon as a call to the call center is answered. Trained staff provide support over the phone, triage presenting issues and determine when an in-person response is necessary.

### Someone to Respond

Specially trained teams are dispatched to the person in need to address the crisis and provide care.

### A Place to Go

The team may determine the person in crisis needs a place to go to get more support, and can connect them to services countywide.

### Follow Up Care

A3 provides ongoing support through regular follow-up and connection to services.



# RESOURCES



## Status Update

### WHERE WE STAND TODAY

- Operating: Daily, 8 a.m. – 12:30 a.m.
- People Served: Contra Costa Health initiated a data tracking system on July 1, 2023. Information provided is based on calls received between July 1 – Oct. 23, 2023. Please note this information may change as the process is refined.
  - 97% of calls were answered in less than one minute.
  - 48.8% of calls were from family or law enforcement.
  - 1,742 calls were assessed for services.
    - 28% of calls were determined to be a mental health crisis.
    - 74% of mental health crisis calls resulted in field visits, while 35% were addressed over the phone.
  - The average call lasted just over 11 minutes.

### Mobile Response:

- There are currently 25 teams serving the county.
- The average response time dispatch to arrival was 22 minutes.
- On average, a team spends an hour and 29 minutes from dispatch to return to office.

### Staffing:

- We're still hiring. Recruitment flyers are available at [cchealth.org/a3/apply.php](https://cchealth.org/a3/apply.php).

### WHAT'S COMING NEXT

#### Fall 2023

- Multi-agency collaboration to finalize countywide dispatch process
- Youth Crisis Stabilization Unit (CSU)

#### Winter 2023

- Services offered 24/7
- Expansion of mobile teams
- Law enforcement training

#### 2024

- 34 mobile teams
- Expansion of treatment destinations & services
- Formal evaluation



# RECURSOS

## Actualización del Estatus

### CUÁL ES LA SITUACIÓN ACTUAL

- Horarios de operación: Diario de 8 a.m. –12:30 a.m.
- Personas atendidas: Los Servicios de Salud de Contra Costa implementaron un sistema de seguimiento de datos el 1 de julio del 2023. La información proporcionada se basa en las llamadas que se recibieron entre el 1 de julio y el 23 de octubre del 2023. Tenga en cuenta que esta información puede cambiar a medida que se perfeccione el proceso.
  - El 97% de las llamadas se contestaron en menos de un minuto..
  - El 48.8% de las llamadas fueron de miembros de la familia o de las fuerzas encargadas del cumplimiento de la ley.
  - Se valoraron 1,742 llamadas para recibir servicios.
    - En el 28% de las llamadas se determinó que se trataba de una crisis de salud mental.
    - El 74% de las llamadas por crisis de salud mental resultaron en visitas al lugar, mientras que el 35% se atendieron por teléfono..
- La llamada promedio tuvo una duración de poco más de 11 minutos.

### Respuesta móvil:

- Actualmente hay 25 equipos que prestan servicio en el condado.
- El tiempo de respuesta promedio entre el envío del equipo por parte del despachador y la llegada fue de 22 minutos.
- En promedio, cada equipo tarda una hora y 29 minutos desde el momento del despacho hasta su regreso a la oficina.

### Dotación de personal:

- Seguimos contratando personal. Consulte los folletos de reclutamiento en [cchealth.org/a3/apply.php](https://cchealth.org/a3/apply.php).

### QUÉ SIGUE

#### **Otoño 2023**

- Colaboración entre múltiples agencias para finalizar el proceso de despacho en todo el condado
- o Unidad de Estabilización para Casos de Crisis Juvenil (CSU)

#### **Invierno 2023**

- Ofrecer servicios 24/7
- Ampliar los equipos móviles
- Entrenamiento sobre el cumplimiento de la ley

#### **2024**

- 34 equipos móviles
- Ampliar los servicios y destinos de tratamiento
- Evaluación formal

# RECURSOS



Si usted o algún conocido  
tiene una crisis de salud  
del comportamiento, hay  
ayuda disponible.

 Llame al 844-844-5544

### Apoyo para Casos de Crisis de Salud Mental

#### Una necesidad de ayuda

Hay varias maneras de ponerse en contacto con el Centro de Llamadas A3 Miles Hall para Situaciones de Crisis, incluyendo opciones como marcar al 911 o al 988 o a través de los proveedores de salud de la comunidad. Sin embargo, el teléfono directo es 844-844-5544.

#### Alguien con quien hablar

Los cuidados comienzan desde el momento en que respondemos a su llamada en el centro de atención telefónica. Nuestro personal entrenado proporciona apoyo por teléfono, clasifica los problemas y determina si es necesario responder en persona.

#### Alguien que responda

Los equipos especialmente entrenados acuden con la persona necesitada para atender la situación de crisis y proporcionarle cuidados.

#### Un lugar donde ir

Es posible que el equipo médico determine que la persona en estado de crisis necesita un lugar a donde ir para recibir más apoyo y pueda ponerla en contacto con los servicios disponibles en todo el condado

#### Cuidados de seguimiento

A3 proporciona apoyo continuo mediante el seguimiento periódico y la referencia a los servicios.

### Acerca de A3

A3 proporciona servicios para casos de crisis de salud mental y del comportamiento a cualquier persona, en cualquier lugar y en cualquier momento en el Condado de Contra Costa.

#### Quiénes Somos

A3 es un equipo de profesionales de la salud del comportamiento que se especializan en salud mental, uso de sustancias nocivas, apoyo entre pares y necesidades sociales.

#### Qué Ofrecemos

- Ayuda por teléfono
- Cuidados en persona, si es necesario
- Referencia a otros servicios en todo el condado
- Cuidados de seguimiento

### Qué puede esperar

Cuando usted llame al Centro de Llamadas A3 Miles Hall para Situaciones de Crisis, nuestro personal entrenado le atenderá por teléfono y valorará si sería conveniente responder en persona. El personal le mantendrá informado sobre la hora estimada en la que un equipo de respuesta llegará al lugar donde se encuentra la persona en estado de crisis.

A3 da prioridad a la seguridad a través de la colaboración continua con las fuerzas de seguridad locales. En ciertas situaciones y después de una cuidadosa evaluación, el personal de A3 y las fuerzas del orden pueden colaborar para proporcionar el mejor apoyo posible.





## Free Waste Disposal Options



# FREE WASTE DISPOSAL OPTIONS



## Free Home Pickup

For Single Family & Duplex Households only

### CURBSIDE BAGGED PICKUP



Up to 15 bags (bag size: 35 gallon) of miscellaneous home or yard waste



2 free bagged curbside collections per year



Call Republic Services to schedule a pick-up (510) 262-7100  
No Construction, demolition and hazardous wastes accepted

### CURBSIDE BULKY ITEM & E-WASTE PICKUP



1 large item or 5 e-waste items Examples: furniture, household appliance, TV



1 bulky curbside collection per year



## Citywide Programs

For Residents of Incorporated San Pablo

### DUMP VOUCHER PROGRAM



May use once per fiscal year (July 1-June 30)



Free voucher worth \$60 for Single-family residences, \$90 for Multi-family residences



Bring ID & utility bill to City Hall-Public Works Dept. 1000 Gateway Avenue, 2nd floor, Mon-Th 7:30a-4p



Voucher credited towards waste disposal at the Golden Bear Transfer Station (1 Parr Blvd., Richmond)

### DUMPSTER DAY EVENTS



Call the Maintenance Division at (510) 215-3070 or check City calendar



Personal vehicle with up to 2 cubic yards of home or yard waste



Bring ID and utility bill to show proof of San Pablo residency



2600 Moraga Rd, San Pablo, unless otherwise noted



## Specialty Drop Off

For Residents of West County & San Pablo

### HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE



Free disposal of up to 15 gallons or 125 pounds of electronics, oil, paint, batteries, etc.



Bring ID or current utility bill to show proof of residency, & items to facility



West County Household Hazardous Waste Facility, 101 Pittsburg Ave, Richmond  
Wednesday through Saturday: 9AM—4PM (closed 12PM - 12:30PM)

### FREE MATTRESS RECYCLING



3 items per month at no cost  
Example: Mattress, Box Spring, Futon



## Free Compost Soil

For Residents of West County & San Pablo



Up to 2 cubic yards of free compost material per month



Bring ID for proof of residency



This is self-service only, so please bring a shovel and your own bag, bin, or bucket to load the material



West County Resource Recovery Center  
101 Pittsburg Ave., Richmond



1st Wednesday of the month  
9am — 4pm (closed 12 — 12:30pm)



For more information call the City of San Pablo - Environmental Services Division at (510) 215-3064

Public Works counter hours: (M-Th) 7:30am-4:00pm; closed on Fridays

**LEAVING TRASH ON THE STREET, SIDEWALK, OR OTHER PUBLIC PLACE IS AGAINST THE LAW AND SUBJECT TO FINES.**

## Opciones gratuitas de eliminación de residuos




### OPCIONES GRATUITAS DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



### Recogida Gratuita

#### RECOGIDA DE LIMPIEZA DE ACERA

-  2 recolecciones en la acera por año
-  Hasta 15 bolsas (tamaño de la bolsa: 35 galones) de desechos diversos del hogar o jardín

#### RECOLECCIÓN DE RESIDUOS VOLUMINOSOS EN LA ACERA

-  1 recolección en la acera por año
-  1 artículo grande o 5 artículos de residuos electrónicos (muebles, electrodomésticos, etc.)



 **Llame a Republic Services para programar una recogida (510) 262-7100**  
 No residuos de construcción, demolición o residuos peligrosos

### Programas Municipales

#### EVENTOS DEL DÍA DEL BASURERO

-  Llame a la División de Mantenimiento al (510) 215-3070 o consulte el calendario de la ciudad
-  Vehículo personal con hasta 2 yardas cúbicas de desechos domésticos o del jardín
-  Presente identificación y factura de servicios públicos para mostrar prueba de residencia
-  2600 Moraga Rd, San Pablo, a no ser que se especifique lo contrario

#### PROGRAMA DE CUPONES DE BASURA

-  Una vez al año fiscal (1 de julio — 30 de junio)
-  Cupon gratuito por valor de \$60 para viviendas unifamiliares, \$90 para viviendas multifamiliares
-  Presente identificación y factura de servicios públicos al ayuntamiento, 1000 Gateway Ave, 2do piso
-  Use los cupones para desechar artículos en Golden Bear Transfer Station (1 Parr Blvd, Richmond)



### Entrega Gratuita

#### RESIDUOS DOMÉSTICOS PELIGROSOS

-  Hasta 15 galones o 125 libras de electrónicos, aceite, pintura, baterías, etc. sin costo

#### RECICLAJE DE COLCHONES

-  3 artículos por mes sin costo  
Ejemplo: colchon, somier, futon





-  Presente identificación o factura de servicios públicos para mostrar prueba de residencia y traiga los artículos a la instalación.
-  Instalación de residuos domésticos peligrosos, 101 Pittsburg Ave, Richmond de miércoles a sábado: 9AM—4PM (cerrado de 12 pm a 12:30 pm),

### Abono Gratis

-  Hasta 2 yardas cúbicas de abono cada mes
-  Presente su identificación o comprobante válido de residencia en la instalación

#### Para Residentes de West County y San Pablo

-  West County Resource Recovery Center 101 Pittsburg Ave, Richmond
-  1er miércoles de cada mes 9am — 4pm (Cerrado de 12-12:30 p.m.)



 **Únicamente autoservicio, tiene que traer su propia bolsa, contenedor o balde y pala para cargar el material**

Para más información, llame a la Ciudad de San Pablo - División de Servicios Ambientales al (510) 215-3064  
 Horario del mostrador público del Departamento de Obras Públicas (Lun-Juev) 7:30am-4:00pm; cerrado los viernes  
**DEJAR BASURA EN LA CALLE, LA ACERA, U OTRO LUGAR PÚBLICO ESTÁ EN CONTRA DE LA LEY Y ESTÁ SUJETO A MULTAS.**